

## **Если вы являетесь потерпевшим от преступления, у вас есть следующие права:**

- ✓ **Право на достойное, уважительное и справедливое отношение в ходе всего уголовного судопроизводства.**
- ✓ **Право обратиться к врачу, если вам требуется немедленная медицинская помощь.**
- ✓ **Право на защиту от ответчика, подкрепленное установленным судьей залогом и/или условиями освобождения.**
- ✓ **Право на защиту от преследований или угроз в связи с вашим участием в этом деле.** Если кто-то беспокоит вас или угрожает вам, позвоните в полицию или окружную прокуратуру. Вам смогут помочь следующим образом:
  1. Свяжутся с человеком, который вас беспокоит, или его адвокатом, и потребуют прекратить беспокоить вас.
  2. Проведут расследование и, при необходимости, произведут арест и начнут уголовное преследование.
  3. Обратятся к судье с просьбой отправить человека обратно в тюрьму, если он был освобожден.
  4. Предоставят информацию о программах приютов, которые действуют в вашем районе.
- ✓ **Право на своевременное принятие решения по делу после ареста обвиняемого.**
- ✓ **Право сохранить рабочее место несмотря на пропуски в связи с необходимостью присутствовать в суде по требованию прокурора.**
- ✓ **Право быть осведомленным обо всех судебных слушаниях, на которых обвиняемый имеет право присутствовать, и присутствовать на таких слушаниях.**
- ✓ **Право на неразглашение вашего адреса обществу.**
- ✓ **Право быть заслушанным при рассмотрении вопроса об освобождении под залог, если вы обратитесь с такой просьбой.**
- ✓ **Право быть уведомленным о том, когда обвиняемый явится в суд для судебного разбирательства и вынесения приговора, а также об изменении дат судебного слушания.**
- ✓ **Право поговорить с сотрудником окружной прокуратуры (на основании этого права вам предоставляется помощник прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений).**
- ✓ **Право быть осведомленным, после того как обвиняемый будет осужден, о других судимостях обвиняемого.**

✓ **Право решать, говорить ли со стороны защиты.** Как правило, лицо, обвиненное в преступлении, имеет адвоката, который помогает ему в деле. К вам могут обращаться адвокаты или следователи. Адвокаты и следователи обязаны сказать вам, какую сторону они представляют. Вы можете попросить у них удостоверение личности и можете спросить, ведут ли они запись разговора.

Решение о том, говорить или нет с людьми, которые к вам обращаются, остается за вами — окружная прокуратура не может давать советы на этот счет. Мы можете выбрать одно из двух: говорить или не говорить с ними. Если вы хотите, чтобы во время разговора присутствовал сотрудник окружной прокуратуры, сообщите об этом назначенному по вашему делу помощнику прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений, и он это организует.

*Пожалуйста, помните, что во время любого разговора с адвокатом или следователем, им разрешено вести скрытую запись разговора.*

✓ **В делах о тяжких преступлениях вы имеете право на то, чтобы вам сообщили адрес и номер телефона учреждения, которое будет готовить для судьи доклад по делу перед вынесением приговора, и право на беседу с лицом, составляющим доклад по делу перед вынесением приговора.** Если обвиняемый осуждается за тяжкое преступление, судья может затребовать «доклад о личности и обстоятельствах жизни подсудимого, представляемый суду перед вынесением приговора». Цель такого доклада — предоставить судье информацию об обвиняемом, преступлении и о том, как преступление повлияло на вас. По этой причине лицо, составляющее доклад, должно связаться с вами, чтобы получить «заявление потерпевшего».

Доклад о личности и обстоятельствах жизни подсудимого, представляемый суду перед вынесением приговора, является конфиденциальным. Только окружному прокурору, судье, адвокату защиты и обвиняемому разрешается прочесть весь доклад. Вы можете прочесть части доклада перед вынесением приговора, если вы попросите об этом помощника прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений, назначенного по вашему делу в окружной прокуратуре. Доступные вам части доклада включают: (а) краткое описание преступления, (б) описание преступления по версии обвиняемого, (с) краткое изложение ваших заявлений и (d) рекомендации относительно наказания, сделанные составителем доклада.

✓ **Право быть заслушанным при вынесении приговора, если вы обратитесь с такой просьбой.** При вынесении приговора вы можете донести до суда свою позицию следующим способом (способами):

1. Написав письмо судье.
2. Явившись лично, чтобы высказаться при вынесении приговора.

3. Сделав заявление потерпевшего в докладе о личности и обстоятельствах жизни подсудимого, представляемом суду перед вынесением приговора, если был сделан запрос о таком докладе.

Вы можете написать или рассказать любую существенную информацию, в том числе:

1. Какой вред преступление причинило вам или вашей семье (моральный, физический и финансовый) и как оно повлияло на вашу жизнь.
2. Какое наказание, по вашему мнению, заслуживает преступник (тюрьма, психологическое консультирование, запрет приближаться к вам и к вашей семье, возмещение ваших фактических расходов, не покрываемых страховкой, и т. д.).
3. Другую информацию, которую вы хотели бы сообщить судье об обвиняемом или об этом деле.

**Если вы хотите написать письмо судье, начните свое письмо следующим образом:**

Относительно: Штат против (имя и фамилия обвиняемого)

Дело № (номер вашего дела)

«Ваша честь! (так принято обращаться к судье)... Я являюсь потерпевшим в этом деле», далее изложите то, что вы хотели сообщить судье. Отправьте письмо помощнику прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений, назначенному по вашему делу. Он направит ваше письмо судье. Адвокат обвиняемого также получит копию вашего письма и, скорее всего, позволит обвиняемому прочесть его.

**Если вы хотите выступить при вынесении приговора, пожалуйста, сообщите об этом помощнику прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений, назначенному по вашему делу в окружной прокуратуре, с тем чтобы для вас было отведено время.**

✓ **Право быть осведомленным о Совете по вопросам компенсации потерпевшим от насильственных преступлений и о том, как подать заявление.** Совет по вопросам компенсации потерпевшим от насильственных преступлений (Violent Crimes Compensation Board, VCCB) — это организация, которая реализует программу возмещения невинным жертвам насильственных преступлений расходов, связанных с преступлением, таких как счета за медицинское обслуживание, потерянная заработная плата и стоимость психологической помощи. В случае смерти пострадавших Совет может возместить наследникам расходы на погребение и предоставить компенсацию по потере кормильца лицу, находящемуся на иждивении у скончавшегося потерпевшего. Совет не оплачивает похищенное или поврежденное имущество и не будет производить выплаты, если у вас есть другой источник оплаты этих расходов (например, медицинская страховка для оплаты медицинского обслуживания или пособие по нетрудоспособности для компенсации потерянной заработной платы). Чтобы подать заявление на

компенсацию, необходимо заполнить бланк, который можно получить в окружной прокуратуре или позвонив напрямую в Совет по вопросам компенсации пострадавшим от насильственных преступлений:

**Совет по вопросам компенсации потерпевшим от насильственных преступлений (Violent Crimes Compensation Board)**

1-907-465-3040 или 1-800-764-3040  
www.doa.alaska.gov/vccb

✓ **Право на возмещение вреда, если обвиняемый осужден.** Возмещение вреда — это когда судья выносит распоряжение о том, чтобы обвиняемый возместил ваши расходы или убытки, вызванные преступлением и не покрываемые за счет других источников (например, страховки). Для того чтобы потребовать возмещение вреда, вы должны заполнить «Форму запроса о возмещении вреда» (Restitution Request Form) и вернуть ее в окружную прокуратуру в течение двух недель после получения этой брошюры. Если расходы являются текущими (то есть вы еще не знаете окончательную сумму), предоставьте общую сумму на текущий момент и объясните, какую сумму вы оплатите в будущем, указав приблизительную дату. Обязательно вернитесь к этому вопросу для уточнения суммы. Если эта форма не прилагается к брошюре и вы хотите потребовать возмещения вреда, позвоните помощнику прокурора по работе с потерпевшими и свидетелями преступлений, назначенному по вашему делу в окружной прокуратуре.

**Если судья назначит вам возмещение вреда:** Вскоре с вами свяжется особый отдел, который следит за выплатой суммы возмещения вреда. Это отдел по взысканию платежей Генеральной прокуратуры по адресу: Attorney General's Office, Collections Unit, 1031 West 4th Avenue, Suite 200, Anchorage, AK 99501. Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в отдел, позвонив по номеру 907-269-5205 (для жителей г. Анкоридж) или по бесплатному номеру 1-800-580-5205 (для жителей за пределами г. Анкоридж).

✓ **Право быть уведомленным письменно в течение 30 дней после окончания дела о том, что произошло, если обратитесь с просьбой об этом.**

✓ **Право быть уведомленным в случае, если обвиняемый будет освобожден и/или сбежит из тюрьмы, если вы обратитесь с просьбой об этом.** Подайте запрос, зарегистрировавшись в системе VINE (автоматической системе оповещения), для этого позвоните по номеру 1-800-247-9763 и следуйте инструкциям. Кроме того, если вы подадите письменную просьбу, с уведомлением об освобождении или побеге вам будет выслана недавняя фотография обвиняемого. Чтобы запросить недавнюю фотографию, напишите в Департамент исполнения наказаний по адресу:

**Department of Corrections**

550 W. 7th Ave. Suite 601  
Anchorage, AK 99501-3558

Телефон: Бесплатная линия для звонков с территории штата Аляска: 1-877-741-0741

✓ **Право быть уведомленным о том, когда обвиняемый будет выписан из психиатрической больницы, в случае если обвиняемый был признан невиновным по причине невменяемости, если вы обратитесь с просьбой об этом.** Чтобы получить уведомление об освобождении или побеге из психиатрической больницы, напишите в Институт психиатрии штата Аляска по адресу:

**Alaska Psychiatric Institute**

2800 Providence Dr.  
Anchorage, AK 99508-4677  
Телефон: 907-269-7100

✓ **Право получить информацию об Управлении по правам потерпевших от преступлений штата Аляска.** Штат Аляска учредил специальный орган для помощи потерпевшим: Управление по правам потерпевших от преступлений штата Аляска (Alaska Office of Victims' Rights). Цель этого органа — оказывать помощь потерпевшим от преступлений в реализации законных прав, которые они имеют в соответствии со статьей 1 раздела 24 Конституции штата Аляска и различными законодательными актами, относительно их контактов с органами уголовного преследования в этом штате. Потерпевший имеет право быть осведомленным об Управлении по правам потерпевших от преступлений штата Аляска во время первого контакта с правоохранительными органами и обвинением. В Управлении работают штатные адвокаты, которые предоставляют потерпевшим бесплатную помощь. Для получения дальнейшей информации обратитесь сюда:

**Управление по правам потерпевших от преступлений штата Аляска (The Alaska Office of Victims' Rights)**

Основная линия: (907) 754-3460  
Бесплатная линия для звонков с территории штата Аляска: 1-844-754-3460  
Факс: (907) 754-3469  
www.ovr.akleg.gov

*Если вам нужен переводчик, сообщите об этом в окружную прокуратуру. Переводчик будет предоставлен вам бесплатно.*

*Проект осуществляется при финансовой поддержке Управления по борьбе с насилием в отношении женщин Министерства юстиции США (Office of Violence Against Women, U.S. Dept. of Justice). Мнения, содержащиеся в данном документе, выражают точку зрения авторов и необязательно отражают официальную позицию или политику Министерства юстиции США. Ред.: 5/17*

**ШТАТ АЛЯСКА**

**Департамент юстиции  
(Department of Law)  
Уголовный отдел  
(Criminal Division)**

**ПРОГРАММА ПОМОЩИ  
ЖЕРТВАМ И СВИДЕТЕЛЯМ  
ПРЕСТУПЛЕНИЙ**

**ПРАВА  
ПОТЕРПЕВШИХ ОТ  
ПРЕСТУПЛЕНИЙ**



*Ежедневно люди в штате Аляска страдают из-за преступлений. Преступления наносят нам физический, моральный и финансовый вред. Людей, которые пострадали от преступления, называют «потерпевшими».*

**Если вы являетесь  
потерпевшим от преступления,  
У ВАС ЕСТЬ ПРАВА**